

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1981)
Heft: 47

Artikel: Naturhaargestoffe, die verpflichtet sind
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795791>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Naturhaarstoffe, die verpflichten

Da Mäntel immer mehr zu den Investitionsstücken einer Garderobe gehören, werden die Ansprüche an die Stoffqualitäten entsprechend exklusiver. Bestes Natur-Rohmaterial wird dafür als ebenso selbstverständlich erachtet, wie ein technisch hochentwickeltes Ausrüstungsniveau.

Die Eskimo Textil AG, Pfungen, die auf einer reichen Erfahrung in der Produktion von Qualitätsstreichgarnartikeln aufbauen kann und viele Jahre hindurch zweimal jährlich weit beachtete DOB-Kollektionen auf den Markt brachte, bevor sie sich vorwiegend auf die Fabrikation von Schlaf- und Heimdecken konzentrierte, bietet neuerdings dem Mantel-, Jacken- und Kostüm-Konfektionär eine konzentrierte Naturhaar-Kollektion an, die von der Qualität wie der Optik her besticht. Eine absolute Luxusqualität ist «Sultan», ein weichflauschiges Gewebe aus 100% Kamelhaar in Gewichten von 630–650 g. Nicht weniger ansprechend sind die Wolle/Cashmere-Mischungen (525–720 g) in klassischen Farben mit feinem Strich, die es auch als Doubleface in 700–720 g schweren Qualitäten gibt.

Etwas langfloriger präsentiert sich «Silklama» (700 g) und «Lamalux» (680–700 g) aus reinem Lamahaar für den hochwertigen, klassischen Wintermantel, mit Zielgruppen DOB und HAKA. «Lodina» und «Lodinella», in Olive, Dunkelgrün, Marine und Grau, sind zwei echte Lodengewebe aus reiner Schurwolle, wie sie für Mäntel, Capes und – in der leichteren Ausführung – für Jacken, Röcke und Kostüme sportlicher Art verlangt werden. Ebenfalls in Wollsiegel-Qualität wird eine Serie von englisch dessinierter Schurwollgeweben in einer Palette von ungefähr 60 Koloriten, mit entsprechenden Unis ergänzt, hergestellt, welche dem Konfektionär sehr individuelle Kombinationen erlaubt. Nachdem die hochwertige Naturhaarware vom Garn bis zum fertig ausgerüsteten Gewebe ganz im vertikal strukturierten Betrieb der Eskimo Textil AG fabriziert wird, ist es immer wieder möglich, auf Sonderwünsche in partnerschaftlicher Absprache einzugehen.

Devenant de plus en plus une pièce de résistance de toute garde-robe, le manteau exige donc des qualités de tissu exclusives. Il est évident que les matières premières naturelles les meilleures, dont l'apprêtage répond du plus haut niveau technique, seront utilisées dans sa confection.

La maison Eskimo Textil SA à Pfungen, qui bénéficie d'une longue expérience dans la production d'articles de haute qualité en fils cardés, a – durant de longues années et à raison de deux fois l'an – présenté des collections DOB très remarquées, avant de se concentrer essentiellement sur la fabrication de couvertures. Actuellement, elle propose aux confectionneurs de manteaux, vestes et tailleurs, une collection très étudiée en poil naturel, qui séduit tant par sa qualité que par son aspect. «Sultan», une qualité de grand luxe, est un tissage doux et duveteux 100% poil de chameau, d'un poids de 630–650 g. Non moins intéressants sont les mélanges laine et cachemire (525–720 g) à fine trame et dans les tons classiques. Ils existent également en version double-face dans des qualités de 700–720 g. Au poil plus allongé, voici «Silklama» (700 g) et «Lamalux» (680–700 g) en pur poil de lama pour le manteau d'hiver classique de haute tenue; groupes cibles: DOB et HAKA. «Lodina» et «Lodinella» en olive, vert foncé, marine et gris, sont deux tissages loden véritable en pure laine de tonte très demandés pour les manteaux et capes et – dans la qualité plus légère – pour les vestes, jupes et tailleurs sport. Sont fabriqués également en pure laine de tonte, une série de tissages de style anglais, dans une gamme d'environ 60 coloris et assortis d'unis qui offrent aux confectionneurs une grande liberté dans les combinaisons individuelles.

Ces produits de valeur en poil naturel étant fabriqués d'un bout à l'autre – du fil à l'apprêtage – dans l'entreprise à structure verticale qu'est Eskimo Textil SA, il est possible, en tout temps, de tenir compte de désirs particuliers et d'en mettre au point la réalisation en collaboration avec le client.





ESKIMO TEXTIL AG
PFUNGEN

Since coats are fast becoming something of an investment in every woman's wardrobe, the requirements as regards the quality of fabrics are as a consequence becoming more exacting. The best natural raw materials are therefore just as much in demand as a high technical standard of finish.

Eskimo Textile Ltd., Pfungen, which is backed by a rich experience in the production of top quality knitted articles and for many years regularly put on the market a widely appreciated twice-yearly collection of women's wear fabrics, before it began to concentrate mainly on the manufacture of blankets and rugs, once again offers coat, jacket and suit manufacturers a small but select natural hair collection, which is remarkable not only for its quality but also for its appearance. A top luxury article is "Sultan", a soft fluffy 100% camelhair fabric in weights of 630-660 g. No less striking are the very fine wool/-cashmere mixtures (525-720 g) in classical colours, which also come in a reversible 700-720 g version.

"Silklama" (700 g) and "Lamalux" (680-700 g) both in pure llama hair and both with a slightly longer pile are ideal for men's and women's high quality classical winter coats. "Lodina" and "Lodinnella", in olive green, dark green, navy blue and grey, are two genuine lodens in pure new wool, of the type suitable for coats, capes and - in a lighter version - for sporty-style jackets, skirts and suits. Another series of Woolmark articles, this time in pure new wool with English-type designs in a palette of about 60 colours, is completed by matching plain fabrics, offering ready-to-wear manufacturers great scope for individual combinations.

Since the high quality natural hair fabrics are made, right from the initial yarn to the final finished article, in the Eskimo Textile Ltd.'s own vertically structured works, it is always possible to meet customers' special requirements.